

ရွှေပြည်မားမား: ကဝါ **dhi'** (古)粉碎性地: ရန်သူကို ~ တိုက်ဖျက်ပစ်သည်။ 把敌人彻底消灭。

ရွှေပြည်မားမား: ကဝါ **yut yut pha: ba:** 奋力, 奋勇, 勇敢  
ရွှေပြည်သွင်သွင်: ကဝါ **yut yut thwin dhwin** 迅速, 快速  
ရွှေး I ကဝါ **ywan:/yun:** 敲, 打, 击(鼓): စဉ်တော် ~ သည်။ 击鼓。 II နဝါ **ywan:/yun:** ①快熟的(果子): သရက်သီးတွေ ~ ပြီ။ 忙果快熟了。 ②(古)年老的: အ သက်အရှယ် ~ ပြီ။ 年老了 ③(合)陌生, 常与<sup>ပိုးလူ</sup> 等连用: ပိုး ~ သည်။ 陌生。 / လူမိုးလူ ~ 陌生人

ရွှေးစဉ် နှု **yun: si** 皇帝进出时击的鼓

ရွှေးဆော် ကဝါ **yun: hsaw** 敲(鼓)

ရွှေးပြင်း နဝါ **yun: byin:** ①快成熟的(果子) ②道行深的

ရွှေးဟန် နဝါ **yun: hme'** 快成熟的

ရွှေးဇော် နဝါ **yun: yaw** ①(果实)成熟 ②(人)老

ရွှေး I နှု **ywe** 年岁: ထိုသူမှာအသက်ဂုဏ် ~ အနှစ်၏။ 那人  
大约40岁。 II ကဝါ **ywe** ①瞄准, 照准, 对准 ②打算: နက်ဖြန်သွားမည်ဟု ~ ရောင်။ 打算明天去。 / စားတော့ မည်ဟန် ~ တုန်း ③用手比划着, 做手势: လက်ကို ~ ကာပြောလိုက်၏။ 手比划着说。

ရွှေးကိုး ကဝါ **ywe go:** 打算, 拟

ရွှေးခိုး ကဝါ **ywe go:** = ရွှေးကိုး

ရွှေးချုံ၍ ကဝါ **ywe khyu** (诗)祝福, 祝愿

ရွှေးချောင်း ကဝါ **ywe khyaun:** 打算, 尝图

ရွှေးစူး ကဝါ **ywe su:/ywe zu:** 以……为宗旨或目标:  
အဘယ်သို့သောမြှင့်လင့်ချက်ကိုမှမ ~ တော့မိုင်။ 已不抱任何希望。

ရွှေးဆ ကဝါ **ywe hsa'** 打算, 预计

ရွှေးဆောင် ကဝါ **ywe hsaun** = ရွှေးကိုး

ရွှေးတူ နှု **ywe du** 同龄人, 同辈人; 大小一样

ရွှေးတူတန်းတူ I နဝါ **ywe du dan: du** 同龄的, 同辈的;  
同等的, 地位相同的: ~ ကျောင်းသားငါးဆယ် 同龄的五十位学生 / သူတူတူကျွန်တော်စိန် ~ ဖြို့ကြပေါ်၏။ 他们  
和我同年龄。 II ကဝါ **ywe du dan: du** 同等

ရွှေးတူရွှေးတန်း ကဝါ **ywe du ywe dan** = ရွှေးတူတန်းတူ。II  
ရွှေးဆောက် ကဝါ **ywe htaut** 旨在……, 打算

ရွှေးနှု နှု **ywe nu'** 年轻人

ရွှေးပျိုး နှု **ywe pyo** 青年人

ရွှေးမျှိုး ကဝါ **ywe hman:** = ရွှေးကိုး

ရွှေးဇော် ကဝါ **ywe yaw** 眺望, 展望

ရွှေးရည်း ကဝါ **ywe yi:** 预计, 打算

ရွှေးရွှေး I နဝါ **ywe ywe** 中等的, 中年的: သဘောကြီးမားပါသွား ~ ပါပဲ။ 不是大轮船, 是中等轮船。 / မအေး  
သေးပါဘူး ~ နှီးပါသေးတယ်။ 正当年, 还不算老呢。

ရွှေးလူး နှု **ywe lu:** (古)青年人, 发育成长的年龄

ရွှေး I ကဝါ **sha'** ①划破, 拉破: မှန် ~ သွားသည်။ 被玻璃划了。 / စား ~ သည်။ 被刀割破了。 / နှီး ~ သည်။ 被竹篾划破了。 ②凌厉, 很有效力: အာကာ ~ သည်။ 政权很有效力。 / တန်ခိုး ~ သည်။ 很有威力。 II နဝါ **sha'** ①锋利的: အင်မတန် ~ တဲ့ဓား ②辣乎乎的: အရက်က ~ တတ္ထောက်လိုအကောင်းသား။ 酒辣乎乎的, 挺好喝。 ③尖厉的(声音): 粗糙的(呢料): သူ့ညီကအသံ ~ ၏။ 他弟弟的声音很尖。 / သူ့လတ်အကျိုး ~ သည်။ 呢料衣服粗糙扎人。

ရွှေး နဝါ **sha' su:** = စားရှု

ရွှေးရွှေး ကဝါ **sh-du: sh-du:** 叽哩呱啦: သင်တဲ့ဆရာတဲ့ ~ နှဲဖော်တာသိပ်မြန်တယ်။ 老师叽哩呱啦的, 念得很快。

ရွှေး ကဝါ **sha' na'** ①划破, 拉破, 刮破 ②不顺心, 烦躁

ရွှေး နှု **sha' na** 刮伤, 划伤

ရွှေး နှု **sha' ya** 刮伤的痕迹, 划破的伤口

ရွှေးကာရည် နှု **sh-l-ga yei** 醋

ရွှေးပတ်ရည် နှု **sh-l-bat yei/sh-l-bat yi** 清凉饮料, 果子露

ရွှေး I ကဝါ **sha** ①寻找: ပျောက်သောစွဲည်းကို ~ သည်။ 寻找丢失之物。 ②求, 谋求: ပညာ ~ သည်။ 求学。 / မီးပွား ~ သည်။ 挣钱。 II ဝါ **sha** 表示同情和怜悯的语气助词: သူတူကွဲပဲနေရ ~ တယ် 他正在受苦。

ရွှေးကြုံ ကဝါ **sha kyan** ①寻求, 想方设法: နည်းလမ်းကို ~ သည်။ 寻求办法。 ②谋求(生计): ငွေကို ~ သည်။ 想法子挣钱。

ရွှေးချုပ် နှု **sha khyi** 染了红色的棉纱

ရွှေးစား ကဝါ **sha sa:** 谋生

ရွှေးစားနှီးစား နှု **sha za:hni:za:** = လုပ်စားကိုင်စား / ကျောင်းကသင်ပေးလိုက်တဲ့ပညာလေးနဲ့ ~ လုပ်နေပါတယ်။ 靠在学校学的那点知识, 勉强维持生活。 / မှုပုံလုပ်တော့မဟုတ်ပါဘူး ~ ပဲခိုပါတော့။ 不算富裕, 只能说干一天吃一天。

ရွှေးစားနှီးစား နှု **sha za:hmi:za:** = လုပ်စားကိုင်စား

ရွှေးစား နှု **sha zi ya** 【植】蕷蒿 Carum Carui, Linn (caraway)

ရွှေးဆည်း ကဝါ **sha hsi:bu:** 收集, 搜集

ရွှေးတော်ပဲ နှု **sha daw bon** = ရွှေးပဲ

ရွှေးထည် နှု **sha hte/sha de** = ရွှေးပန်းထည်

ရွှေးခိုး နှု **sha di** [乌尔都语]结婚: ~ လုပ်သည်။ 结婚。

ရွှေးနှု နှု **sha ni** = ရွှေးပန်းထည်

ရွှေးနှီးစား နှု **sha ni saun** 红色棉毯

ရွှေးတော် နှု **sha bon daw** ①需要刻苦搜寻调查的事件 ②记述公主到处寻夫的抒情长诗

ရွှေးတော်ဖွင့် ကဝါ **sha bon daw phwin'** (喻)刻苦地寻觅: